

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Baden-Württemberg (Nemecko) 22. septembra 2008 – Swiss Caps AG/Hauptzollamt Singen

(Vec C-411/08)

(2008/C 327/18)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Baden-Württemberg

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Swiss Caps AG

Žalovaný: Hauptzollamt Singen

Prejudiciálne otázky

1. Má sa bod 5 všeobecných pravidiel na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry [prílohy č. I nariadenia Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 – Kombinovaná nomenklatúra (KN)]⁽¹⁾ vykladať tak, že sa obaly kapsúl, ktoré pozostávajú zo škrobového granulátu a látok, ktoré slúžia ako potravinový doplnok, majú považovať za obalový materiál?
2. V prípade zápornej odpovede na otázku číslo 1:

Má sa položka 1515 kombinovanej nomenklatúry vykladať tak, že obaly kapsúl zo škrobového granulátu, ktoré obsahujú 580 mg koncentrovaného oleja z pšeničných klíčkov, určujú charakter tovaru takým spôsobom, že je tovar z položky 1515 kombinovanej nomenklatúry vyradený?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 256, s. 1; Mim. vyd. 02/002, s. 382.

Odvolanie podané 22. septembra 2008: Lafarge SA proti rozsudku Súdu prvého stupňa (tretej komory) z 8. júla 2008 vo veci T-54/03, Lafarge SA/Komisia Európskych spoločenstiev

(Vec C-413/08 P)

(2008/C 327/19)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolateľka: Lafarge SA (v zastúpení: A. Winckler, F. Brunet, E. Paroche, H. Kanellopoulos, advokáti)

Ďalší účastníci konania: Komisia Európskych spoločenstiev, Rada Európskej únie

Návrhy odvolateľky

- zrušiť rozsudok Súdu prvého stupňa Európskych Spoločenstiev z 8. júla 2008 vo veci T-54/03 a zrušiť na základe článku 229 ES, článku 61 Štatútu Súdneho dvora a článku 17 nariadenia Rady č. 17/62⁽¹⁾, teraz článok 31 nariadenia Rady č. 1/2003⁽²⁾, rozhodnutie Komisie č. 2005/471/ES z 27. novembra 2002⁽³⁾ v rozsahu, v akom sa v ňom odvolateľke ukladá pokuta, a tým vyhovieť návrhom predloženým na prvom stupni,
- subsidiárne, čiastočne zrušiť rozsudok Súdu prvého stupňa Európskych Spoločenstiev z 8. júla 2008 vo veci T-54/03 a znížiť pokutu uloženú rozhodnutím Komisie č. 2005/471/ES z 27. novembra 2002, a tým vyhovieť návrhom predloženým na prvom stupni,
- zaviazať Komisiu na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka sa opiera o šesť odvolacích dôvodov.

Prvým odvolacím dôvodom odvolateľka hlavne tvrdí, že Súd prvého stupňa skeslil jemu predložené skutočnosti tým, že rozhodol, že Komisia mohla platne odôvodniť tvrdenie o existencii samotných prípadov porušovania o údajný všeobecný rámec porušovaní, v ktorom došlo k výmene informácií, ktorá viedla k obmedzeniu hospodárskej súťaže a k stabilizácii trhu so sadrokartónovými doskami.

Druhým odvolacím dôvodom odvolateľka tvrdí, že došlo k porušeniu pravidiel o dôkaznom bremene, prezumpcie neviny a z tejto prezumpcie vyplývajúcej zásady *in dubio pro reo* tým, že Súd prvého stupňa rozhodol, že Komisia preukázala účasť odvolateľky na jedinom, rozsiahlom a trvajúcim porušení, aj keď chýbali dôkazy spôsobilé preukázať existenciu a trvanie porušovania.

Tretím odvolacím dôvodom odvolateľka namieta, že Súd prvého stupňa porušil povinnosť odôvodnenia a zásadu rovnosti zaobchádzania tým, že potvrdil stanovisko Komisie a v jej prípade považoval rad dôkazov na preukázanie porušovania za dostatočný, zatiaľ čo tie isté dôkazy, ktoré preukazovali to isté porušenie, neboli považované za dostatočné v prípade konkurenčnej spoločnosti.

Svojím štvrtým odvolacím dôvodom odvolateľka tvrdí, že Súd prvého stupňa porušil zásady proporcionality a rovnosti zaobchádzania tým, že nespochybnil východiskovú sumu udelenú pokuty, ktorú Komisia stanovila bez ohľadu na obrat a podiely na trhu Lafarge v pomere s jej konkurentmi.